

## CAMBRIDGE LIBRARY COLLECTION

Books of enduring scholarly value

## Religion

For centuries, scripture and theology were the focus of prodigious amounts of scholarship and publishing, dominated in the English-speaking world by the work of Protestant Christians. Enlightenment philosophy and science, anthropology, ethnology and the colonial experience all brought new perspectives, lively debates and heated controversies to the study of religion and its role in the world, many of which continue to this day. This series explores the editing and interpretation of religious texts, the history of religious ideas and institutions, and not least the encounter between religion and science.

## The Religion of the Manichees

First published in 1924, this volume contains the Donnellan lectures given by Francis Crawford Burkitt (1864–1935) at Trinity College Dublin in June 1923. Their subject is Manichaeism, a dualistic form of Christianity that thrived during the fourth and fifth centuries in Central Asia. Burkitt focuses especially on the discovery of fragments of Manichaean literary texts in Chinese Turkestan, near the Siberian border, early in the twentieth century. The first lecture introduces the history of the Manichaes and reviews the sources of information available about them. The second discusses the Manichaean view of Jesus, Manichaean church organisation and Manichaean eschatology. The third analyses the influences behind Manichaean thought and teaching, including the important influences of Marcion and Saint Augustine. Burkitt's lectures were influential in publicising the new finds of Manichaean manuscript fragments, and remain an important resource for those studying heterodox movements in early Christianity.



Cambridge University Press has long been a pioneer in the reissuing of out-of-print titles from its own backlist, producing digital reprints of books that are still sought after by scholars and students but could not be reprinted economically using traditional technology. The Cambridge Library Collection extends this activity to a wider range of books which are still of importance to researchers and professionals, either for the source material they contain, or as landmarks in the history of their academic discipline.

Drawing from the world-renowned collections in the Cambridge University Library, and guided by the advice of experts in each subject area, Cambridge University Press is using state-of-the-art scanning machines in its own Printing House to capture the content of each book selected for inclusion. The files are processed to give a consistently clear, crisp image, and the books finished to the high quality standard for which the Press is recognised around the world. The latest print-on-demand technology ensures that the books will remain available indefinitely, and that orders for single or multiple copies can quickly be supplied.

The Cambridge Library Collection will bring back to life books of enduring scholarly value (including out-of-copyright works originally issued by other publishers) across a wide range of disciplines in the humanities and social sciences and in science and technology.



# The Religion of the Manichees

Donnellan Lectures for 1924

FRANCIS CRAWFORD BURKITT





#### CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore, São Paolo, Delhi, Dubai, Tokyo

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

www.cambridge.org Information on this title: www.cambridge.org/9781108015264

© in this compilation Cambridge University Press 2010

This edition first published 1925 This digitally printed version 2010

ISBN 978-1-108-01526-4 Paperback

This book reproduces the text of the original edition. The content and language reflect the beliefs, practices and terminology of their time, and have not been updated.

Cambridge University Press wishes to make clear that the book, unless originally published by Cambridge, is not being republished by, in association or collaboration with, or with the endorsement or approval of, the original publisher or its successors in title.



THE RELIGION OF THE MANICHEES



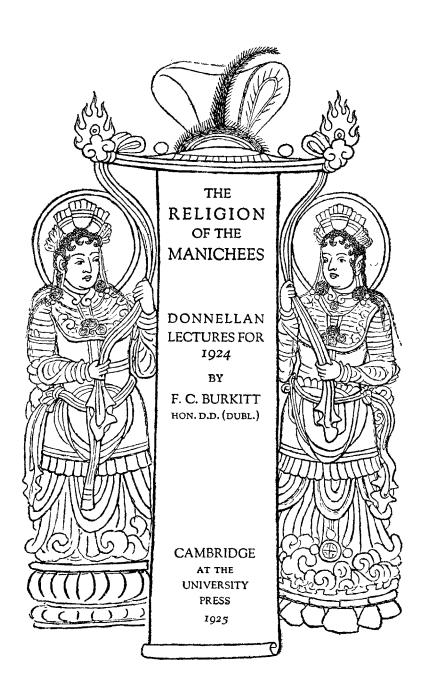
> CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS LONDON: Fetter Lane



New York
The Macmillan Co.
Bombay, Calcutta and Madras
Macmillan and Co., Ltd.
Toronto
The Macmillan Co. of Canada, Ltd.
Tokyo
Maruzen-Kabushiki-Kaisha

All rights reserved







TO THE MOST REVEREND THE PROVOST
AND THE FELLOWS OF TRINITY COLLEGE
DUBLIN I DEDICATE THESE LECTURES
IN GRATEFUL REMEMBRANCE OF MANY
KINDNESSES RECEIVED BOTH RECENTLY
AND IN A PAST GENERATION

PRINTED IN GREAT BRITAIN



## PREFACE

THE three Lectures here printed were delivered last June in Trinity College, Dublin, as the Donnellan Lectures for 1924. Their main object is to bring the wonderful discoveries of original Manichee Literature from Central Asia before a wider public than at present seems to know of them, and at the same time to suggest that the Christian element in the Religion of the Manichees is larger and more fundamental than the scholars of the last generation were inclined to allow.

I have to express my very grateful thanks to Prof. Dr A. von Le Coq, Custodian of the Museum für Völkerkunde, Berlin, for his kind permission to me to reproduce two Illustrations from his book Die Buddhistiche Spätantike in Mittelasien (2nd Part, The Manichaean Miniatures), Berlin, 1923, and to make an adaptation of another for a Title-Page. The Illustration facing p. 1 shews a Wall-Fresco found at Khotscho near Turfan (Chinese Turkestan): the large figure is understood to represent Mani himself, because of the details of the curious head-dress and the elaborate costume. As parts of this figure are faint and mutilated I have made a line-drawing of it as faith-



#### PREFACE

fully as I could, which will be found facing p. 69. Facing p. 35 is a fragmentary picture, taken from a brightly-coloured illuminated Ms., which is believed to represent the Manichaean Sacred Meal or Eucharist, perhaps at the annual Festival of the Chair (Bema) of Mani. My Title-Page was the Title-Page of a Manichee Roll: I have attempted to restore the details where they are now torn away in the original. The Uigur script of the original was written in vertical columns down the central Banner, not across. It is not known for certain what the two Genii stand for, but it may be conjectured that they represent Land and Sky (see p. 54, note).

It is my hope that these Illustrations may lead others, both students of Religion and of Art, to study the admirable reproductions of Manichaean writings and drawings in the series which Prof. v. Le Coq is editing: I am quite sure they are not so well known in this country as they deserve to be.

F. C. BURKITT

CAMBRIDGE

November 1924



# CONTENTS

	PAGE
LECTURE I	3-33
History of the Manichees	3
Sources of our Knowledge	12
Manichaean Account of the Past	16
NOTE ON THE FIVE ATTRIBUTES OF GOD	33
LECTURE II	37-67
'Jesus' in Mani's System	37
Manichaean Church Organization	43
The Khuastuanift	48
Manichaean Ideas about the Future	63
LECTURE III	71-104
Sources of Mani's System	71
Bardaisan	76
Marcion	80
Evidence of the documents from Turker	stan 85
Worship	91
Syriac and Greek in Manichee terminol	ogy 93
Barlaam and Joasaph	97
The World—a Smudge	100
Augustine and the Origin of Evil	101
APPENDICES	05-125
I. The Manichaean Hierarchy	105
II. The Five Pure Elements	107
III. Manichee Fragments in Syriac	111
IV. The Soghdian Nestorian Lectionar	y 119
INDEX	127

vii



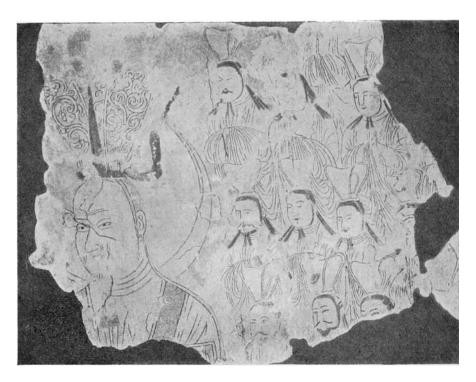
## ILLUSTRATIONS

Wall-Fresco from Khotscho	to face p. 1
Manichaean 'Eucharist'	" p. 35
Portrait of Mani	" p. 69

I regret that two interesting studies of some Iranian elements in Manichaeism by Prof. A. V. Williams Jackson reached me too late for more than a passing notice here (J. of Amer. Oriental Soc., vol. 43, pp. 15-25; vol. 44, pp. 61-72). In the former Article a fresh parallel to hamöčāg (see p. 105) is given on p. 18. In the latter two good emendations in the Fibrist are proposed, both about titles of the 'Mother of the Living,' pp. 65, 67. At the same time I feel that though single details in Manichaeism can be illustrated or explained from Zoroastrian sources the fundamental construction of Mani's Religion remains (heretical) Christian.

viii





MANI, SURROUNDED BY MANICHEE SAINTS.

From a Wall-Fresco found at Khotscho. See p. 7.